

**DFS60I-BJNC01024**

DFS60

**CODEURS INCRÉMENTAUX**

**SICK**  
Sensor Intelligence.



illustration non contractuelle



## informations de commande

type	référence
DFS60I-BJNC01024	1098157

Autres modèles d'appareil et accessoires → [www.sick.com/DFS60](http://www.sick.com/DFS60)

## caractéristiques techniques détaillées

### Grandeurs caractéristiques relatives à la sécurité

<b>MTTF<sub>D</sub> (temps moyen avant défaillance dangereuse)</b>	300 années (EN ISO 13849-1) <sup>1)</sup>
--------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------

<sup>1)</sup> Ce produit est un produit standard et non un composant de sécurité au sens de la directive machines. Calculé sur la base d'une charge nominale des composants, d'une température moyenne de 40 °C, d'une fréquence d'utilisation de 8760 h/a. Toutes les défaillances électroniques sont considérées comme des défaillances dangereuses. pour plus d'informations, voir le document n° 8015532.

### Performance

<b>Périodes sin/cos par tour</b>	1.024
<b>Pas de mesure</b>	90°, électrique/impulsions par tour
<b>Écart du pas de mesure pour nombres de traits binaires</b>	± 0,008°
<b>Limites d'erreur</b>	± 0,03°

### Interfaces

<b>Interface de communication</b>	Incrémental
<b>Interface de communication détail</b>	Sin/Cos <sup>1)</sup>
<b>Nombre de canaux de signalisation</b>	6 canaux
<b>Durée d'initialisation</b>	40 ms
<b>Fréquence de sortie</b>	≤ 200 kHz
<b>Courant de charge</b>	≤ 30 mA
<b>Courant de service</b>	40 mA (sans charge)
<b>Résistance de charge</b>	≥ 120 Ω

<sup>1)</sup> 1,0 V<sub>SS</sub> (différentiel).

### Électrique

<b>Mode de raccordement</b>	Connecteur mâle, M12, 8 pôles, radial
<b>Tension d'alimentation</b>	4,5 ... 5,5 V

<sup>1)</sup> Court-circuit contre un autre canal US ou GND admissible pour 30 s max.

<b>Signal de référence, nombre</b>	1
<b>Signal de référence, position</b>	90 ° , Liaison électrique, logique avec sinus et cosinus
<b>Protection contre l'inversion de polarité</b>	✓
<b>Protection contre les courts-circuits des sorties</b>	✓ <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Court-circuit contre un autre canal US ou GND admissible pour 30 s max.

## Mécanique

<b>Interface mécanique</b>	Axe creux non traversant
<b>Diamètre de l'axe</b>	5/8" Bornes à l'avant
<b>Poids</b>	+ 0,5 kg
<b>Matériau, arbre</b>	Acier inoxydable V2A
<b>Matériau, bride</b>	Acier inoxydable V2A
<b>Matériau, boîtier</b>	Acier inoxydable V2A
<b>Couple de démarrage</b>	1 Ncm (+20 °C)
<b>Couple de fonctionnement</b>	0,5 Ncm (+20 °C)
<b>Mouvement admissible de l'arbre statique</b>	± 0,3 mm (radial) ± 0,5 mm (axial)
<b>Mouvement admissible de l'arbre dynamique</b>	± 0,05 mm (radial) ± 0,01 mm (axial)
<b>Vitesse de fonctionnement</b>	≤ 6.000 min <sup>-1</sup> <sup>1)</sup>
<b>Moment d'inertie du rotor</b>	40 gcm <sup>2</sup>
<b>Durée de stockage</b>	3,6 x 10 <sup>10</sup> tours
<b>Accélération angulaire</b>	≤ 500.000 rad/s <sup>2</sup>

<sup>1)</sup> Tenir compte d'un autoréchauffement de 3,3 K à 1.000 tr/min lors de la détermination de la plage de température de fonctionnement.

## Caractéristiques ambiantes

<b>CEM</b>	Selon EN 61000-6-2 et EN 61000-6-3
<b>Indice de protection</b>	IP67, côté boîtier (CEI 60529) <sup>1)</sup> IP67, côté arbre (CEI 60529)
<b>Humidité relative admissible</b>	90 % (condensation inadmissible)
<b>Plage de température de fonctionnement</b>	-40 °C ... +100 °C <sup>2)</sup> -30 °C ... +100 °C <sup>3)</sup>
<b>Plage de température de stockage</b>	-40 °C ... +100 °C, sans emballage
<b>Résistance aux chocs</b>	100 g, 6 ms (EN 60068-2-27)
<b>Résistance aux vibrations</b>	10 g, 10 Hz ... 2.000 Hz (EN 60068-2-6)

<sup>1)</sup> Quand contre-connecteur monté.

<sup>2)</sup> En position fixe du câble.

<sup>3)</sup> En position mobile du câble.

## Certifications

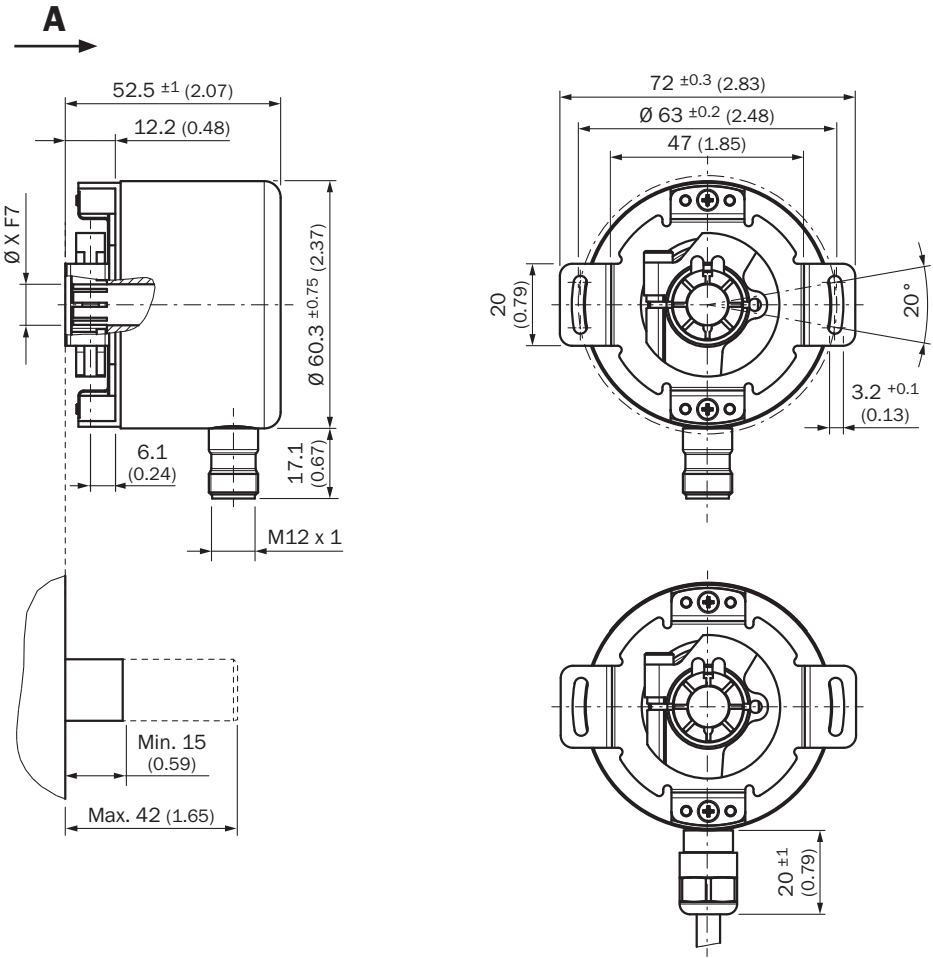
<b>EU declaration of conformity</b>	✓
<b>UK declaration of conformity</b>	✓
<b>ACMA declaration of conformity</b>	✓

Moroccan declaration of conformity	✓
China RoHS	✓
cULus certificate	✓
Information according to Art. 3 of Data Act (Regulation EU 2023/2854)	✓

Classifications

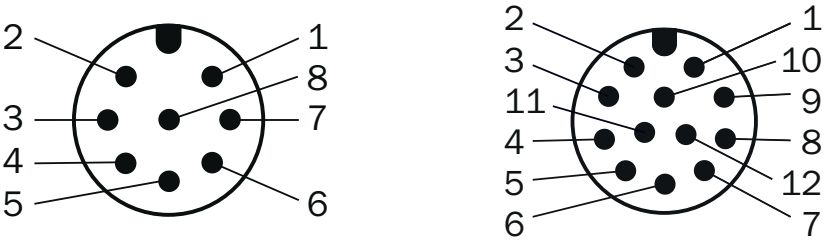
ECLASS 5.0	27270501
ECLASS 5.1.4	27270501
ECLASS 6.0	27270590
ECLASS 6.2	27270590
ECLASS 7.0	27270501
ECLASS 8.0	27270501
ECLASS 8.1	27270501
ECLASS 9.0	27270501
ECLASS 10.0	27270501
ECLASS 11.0	27270501
ECLASS 12.0	27270501
ETIM 5.0	EC001486
ETIM 6.0	EC001486
ETIM 7.0	EC001486
ETIM 8.0	EC001486
UNSPSC 16.0901	41112113

Plan coté



Dimensions en mm (inch)

Affectation des broches

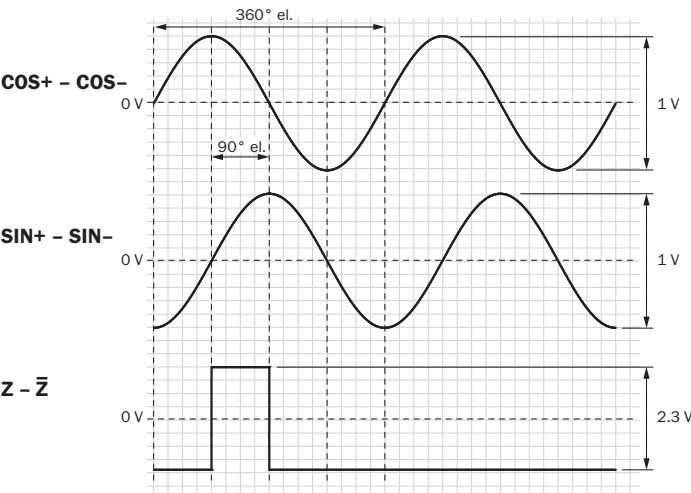


vue connecteur d'appareil M12 sur le codeur

Connecteur mâle M12, 8 pôles	Connecteur mâle M12, 12 pôles	Couleurs des fils (raccordement des câbles)	Signal TTL/HTL	Sin/Cos 1,0 V <sub>SS</sub>	Explication
1	7	Marron	A <sup>-</sup>	COS <sup>-</sup>	Câble de signal
2	6	Blanc	A	COS <sup>+</sup>	Câble de signal
3	9	Noir	B <sup>-</sup>	SIN <sup>-</sup>	Câble de signal

Connecteur mâle M12, 8 pôles	Connecteur mâle M12, 12 pôles	Couleurs des fils (raccorde- ment des câbles)	Signal TTL/HTL	Sin/Cos 1,0 V <sub>SS</sub>	Explication
4	8	Rose	B	SIN+	Câble de signal
5	4	Jaune	$\bar{Z}$	$\bar{Z}$	Câble de signal
6	11	Violet	Z	Z	Câble de signal
7	12	Bleu	GND	GND	Raccord à la masse
8	5	Rouge	+U <sub>S</sub>	+U <sub>S</sub>	Tension d'alimentation
-	2	-	N.c.	N.c.	Non affecté
-	3	-	N.c.	N.c.	Non affecté
-	1	-	N.c.	N.c.	Non affecté
-	10 <sup>1)</sup>	-	O-SET <sup>1)</sup>	N.c.	Réglage de l'im- pulsion zéro1)
Écran	Écran	Écran	Écran	Écran	Écran relié au boî- tier du côté du co- deur. Relier côté com- mande à la terre.

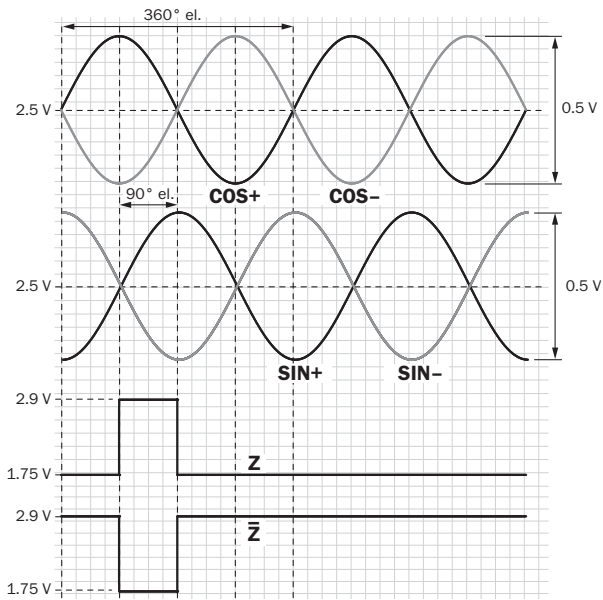
Diagrammes Signaux d'interface SIN COS selon la différence formée



pour une rotation de l'axe dans le sens horaire, vue dans la direction « A » (voir dessin coté)

Tension d'alimentation	Sortie
4,5 V ... 5,5 V	Sin/Cos 1,0 V <sub>SS</sub>

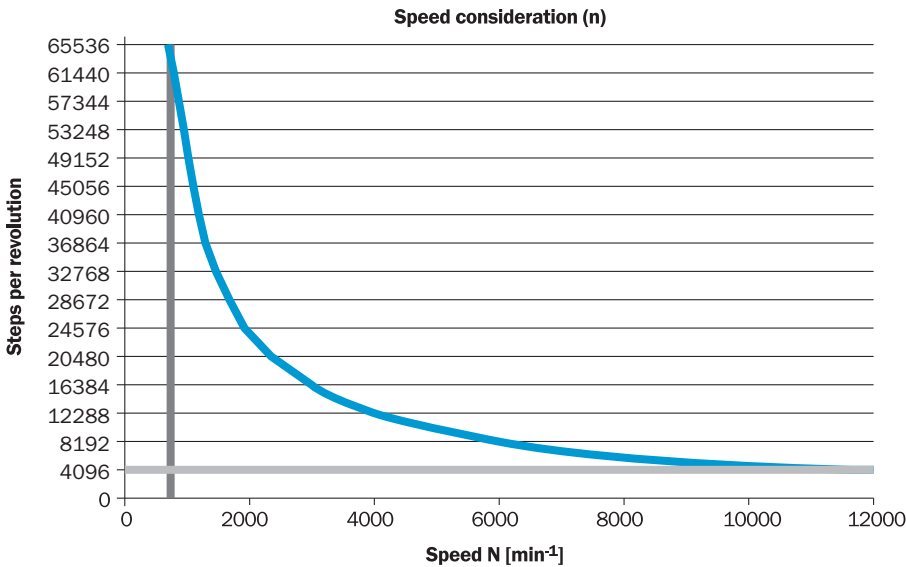
Diagrammes Signaux d'interface SIN/COS avant différenciation



pour une rotation de l'axe dans le sens horaire, vue dans la direction « A » (voir dessin coté)


Signal	Signaux d'interface	Signaux d'interface avant différenciation	Décalage de signal
+ SIN- SIN+ COS- COS	Analogique, différentiel	0,5 V <sub>SS</sub> ± 20 %	2,5 V ± 10 %
ZZ <sub>-</sub>	Numérique différentiel	Low: 1,75 V ± 15 %, High: 2,90 V ± 15 %	-

prise en compte de la vitesse



accessoires recommandés

Autres modèles d'appareil et accessoires → [www.sick.com/DFS60](http://www.sick.com/DFS60)

	description succincte	type	référence
technique de fixation			
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Famille de produits:</b> Brides stratoriques</li><li>• <b>Description:</b> Bras de couple standard</li></ul>	BEF-DS00XFX	2056812



	description succincte	type	référence
adaptateur pour axe			
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage plastique (PEEK) isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 6 mm, diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-006-P	2076228
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage métal pour arbre creux, diamètre de l'arbre 8 mm, diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-008-M	2076219
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage plastique (PEEK) isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 8 mm, diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-008-P	2076229
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage métal isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 10 mm, diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-010-M	2076220
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage plastique (PEEK) isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 10 mm, diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-010-P	2076230
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage métal isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 11 mm, diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-011-M	2094671
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage métal isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 12 mm, diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-012-M	2076221
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage plastique (PEEK) isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 12 mm, diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-012-P	2076231
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage métal isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 14 mm, diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-014-M	2076222
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage plastique (PEEK) isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 14 mm, diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-014-P	2076232
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage métal isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 15 mm, diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-015-M	2076223
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage plastique (PEEK) isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 15 mm, diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-015-P	2076233
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage métal isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 1/2" (12,7 mm), diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-12Z-M	2076225
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage plastique (PEEK) isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 1/2" (12,7 mm), diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-12Z-P	2076227
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage métal isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 3/8" (9,525 mm), diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-38Z-M	2076224
	<ul style="list-style-type: none"><li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li><li><b>Produit:</b> Pincés de serrage</li><li><b>Description:</b> Pince de serrage plastique (PEEK) isolée pour arbre creux, diamètre de l'arbre 3/8" (9,525 mm), diamètre extérieur 5/8" (15,875 mm)</li></ul>	SPZ-58Z-38Z-P	2076226

	description succincte	type	référence
connecteurs et câbles			
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mode de raccordement tête A:</b> Connecteur femelle, M12, 8 pôles, droit</li><li>• <b>Mode de raccordement tête B:</b> Extrémité de câble ouverte</li><li>• <b>Type de signal:</b> Incrémental, SSI</li><li>• <b>Câble:</b> 2 m, 8 fils, PUR, sans halogène</li><li>• <b>Description:</b> Incrémental, blindé, SSI</li><li>• <b>Raccordement:</b> Extrémité de câble ouverte</li></ul>	DOL-1208-G02MAC1	6032866
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mode de raccordement tête A:</b> Connecteur femelle, M12, 8 pôles, droit, Codage A</li><li>• <b>Mode de raccordement tête B:</b> Extrémité de câble ouverte</li><li>• <b>Type de signal:</b> Incrémental, SSI</li><li>• <b>Câble:</b> 2 m, 8 fils, PUR, sans halogène</li><li>• <b>Description:</b> Incrémental, blindé, SSI</li><li>• <b>Raccordement:</b> Extrémité de câble ouverte</li></ul>	DOL-1208-G02MIE1	2120313
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mode de raccordement tête A:</b> Connecteur femelle, M12, 8 pôles, droit</li><li>• <b>Mode de raccordement tête B:</b> Extrémité de câble ouverte</li><li>• <b>Type de signal:</b> Incrémental, SSI</li><li>• <b>Câble:</b> 5 m, 8 fils, PUR, sans halogène</li><li>• <b>Description:</b> Incrémental, blindé, SSI</li><li>• <b>Raccordement:</b> Extrémité de câble ouverte</li></ul>	DOL-1208-G05MAC1	6032867
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mode de raccordement tête A:</b> Connecteur femelle, M12, 8 pôles, droit</li><li>• <b>Mode de raccordement tête B:</b> Extrémité de câble ouverte</li><li>• <b>Type de signal:</b> Incrémental, SSI</li><li>• <b>Câble:</b> 10 m, 8 fils, PUR, sans halogène</li><li>• <b>Description:</b> Incrémental, blindé, SSI</li><li>• <b>Raccordement:</b> Extrémité de câble ouverte</li></ul>	DOL-1208-G10MAC1	6032868
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mode de raccordement tête A:</b> Connecteur femelle, M12, 8 pôles, droit</li><li>• <b>Mode de raccordement tête B:</b> Extrémité de câble ouverte</li><li>• <b>Type de signal:</b> Incrémental, SSI</li><li>• <b>Câble:</b> 20 m, 8 fils, PUR, sans halogène</li><li>• <b>Description:</b> Incrémental, blindé, SSI</li><li>• <b>Raccordement:</b> Extrémité de câble ouverte</li></ul>	DOL-1208-G20MAC1	6032869
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mode de raccordement tête A:</b> Connecteur femelle, M12, 8 pôles, droit</li><li>• <b>Mode de raccordement tête B:</b> Extrémité de câble ouverte</li><li>• <b>Type de signal:</b> Incrémental, SSI</li><li>• <b>Câble:</b> 25 m, 8 fils, PUR, sans halogène</li><li>• <b>Description:</b> Incrémental, blindé, SSI</li><li>• <b>Raccordement:</b> Extrémité de câble ouverte</li></ul>	DOL-1208-G25MAC1	6067859
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mode de raccordement tête A:</b> Connecteur mâle, M12, 8 pôles, droit, Codage A</li><li>• <b>Description:</b> Blindé</li><li>• <b>Raccordement:</b> Borniers à vis</li><li>• <b>Section du conducteur admissible:</b> ≤ 0,5 mm<sup>2</sup></li><li>• <b>Domaine d'utilisation:</b> Environnements humides et hygiéniques</li></ul>	YM12ES8-0050S5586A	2097337
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mode de raccordement tête A:</b> Connecteur femelle, M12, 8 pôles, droit, Codage A</li><li>• <b>Type de signal:</b> Incrémental, SSI</li><li>• <b>Câble:</b> CAT5, CAT5e</li><li>• <b>Description:</b> Incrémental, blindéSSI</li><li>• <b>Raccordement:</b> Raccord autodénudant rapide</li><li>• <b>Section du conducteur admissible:</b> 0,14 mm<sup>2</sup> ... 0,34 mm<sup>2</sup></li></ul>	DOS-1208-GA01	6045001
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mode de raccordement tête A:</b> Connecteur femelle, M12, 8 pôles, droit, Codage A</li><li>• <b>Description:</b> Blindé</li><li>• <b>Raccordement:</b> Borniers à vis</li><li>• <b>Section du conducteur admissible:</b> 0,25 mm<sup>2</sup> ... 0,5 mm<sup>2</sup></li><li>• <b>Domaine d'utilisation:</b> Environnements humides et hygiéniques</li></ul>	YF12ES8-0050S5586A	2097334

## SICK EN BREF

SICK est l'un des principaux fabricants de capteurs et de solutions de détection intelligents pour les applications industrielles. Notre gamme unique de produits et de services vous fournit tous les outils dont vous avez besoin pour la gestion sûre et efficace de vos processus, la protection des personnes contre les accidents et la prévention des dommages environnementaux.

Nous possédons une vaste expérience dans de nombreux secteurs et connaissons vos processus et vos exigences. Nous sommes en mesure de vous proposer les capteurs intelligents qui répondent parfaitement à vos besoins. Nos solutions systèmes sont testées et améliorées dans des centres d'application situés en Europe, en Asie et en Amérique du Nord afin de satisfaire pleinement nos clients. Cette rigueur a fait de notre entreprise un fournisseur et partenaire de développement fiable.

Nous proposons également une gamme complète de services : les SICK LifeTime Services vous accompagnent tout au long du cycle de vie de vos machines et vous garantissent sécurité et productivité.

**C'est ainsi que nous concevons la détection intelligente.**

## DANS LE MONDE ENTIER, PRÈS DE CHEZ VOUS :

Interlocuteurs et autres sites sur → [www.sick.com](http://www.sick.com)